











# Guía de desinfección de alto nivel

Esta guía describe el uso con varios pacientes de una máscara Fisher & Paykel Healthcare en el hospital u otro ámbito clínico donde se debe lograr una desinfección adecuada del dispositivo entre un paciente y otro. Si utiliza la máscara para un solo paciente domiciliario, consulte las instrucciones de limpieza en las instrucciones de uso de la máscara.

		Desinfección térmica	CIDEX® OPA	Autoclave	Sterrad® 100S y 100NX	Sporox® II
		Sumerja las piezas en agua caliente.	Siga las directivas del fabricante para una desinfección de alto nivel. Sumerja a 20 °C (68 °F). Aclare a fondo en agua potable.	Autoclave de tipo de desplazamiento por gravedad a 121 °C (250 °F). Selle los componentes en una bolsa de esterilización.	Seque cuidadosamente antes de desinfectar. Siga las instrucciones del fabricante para el sistema de esterilización Sterrad® 100S o 100NX.	Siga las directivas del fabricante para una desinfección de alto nivel. Sumerja a 20 °C (68 °F). Aclare a fondo en agua potable.
Consulte al dorso para obtener más información.						
	<b>F&amp;P Zest™ Q</b> <b>F&amp;P Lady Zest™ Q</b> Máscara nasal (excluyendo la almohadilla de espuma y el difusor)	✓ 10 minutos a 80 °C (176 °F)			100S	
	<b>Zest™</b> Máscara nasal (excluyendo la almohadilla de espuma)	✓ 30 minutos a 70 °C (158 °F)	✓ Sumerja durante 30 minutos		100S	
	<b>FlexiFit™ 405/406/407</b> Máscara nasal (excluyendo la almohadilla de espuma y el difusor)	✓ 30 minutos a 70 °C (158 °F)	✓ Sumerja durante 12 minutos	✓ Exposición de 15 minutos	100S	✓ Sumerja durante 6 horas
	<b>Aclaim®2</b> Máscara nasal (excluyendo la almohadilla de espuma y el difusor)	✓ 30 minutos a 70 °C (158 °F)	✓ Sumerja durante 30 minutos	✓ Exposición de 30 minutos. Nota: no esterilice el FlexiTube en el autoclave	100S	✓ Sumerja durante 6 horas
	<b>Forma™</b> Máscara facial completa (excluyendo la almohadilla de espuma)	✓ 30 minutos a 70 °C (158 °F)	✓ Sumerja durante 30 minutos		100S y 100NX	
	<b>FlexiFit 432</b> Máscara facial completa (excluyendo la almohadilla de espuma)	✓ 30 minutos a 75 °C (167 °F)	✓ Sumerja durante 60 minutos	✓ Exposición de 30 minutos	100S	
	<b>FlexiFit 431</b> Máscara facial completa	✓ 30 minutos a 75 °C (167 °F)	✓ Sumerja durante 3 horas	✓ Exposición de 30 minutos	100S	
	<b>Opus™360</b> Máscara nasal con almohadillas (excluyendo el marco amoldado de la máscara)	✓ 30 minutos a 75 °C (167 °F)	✓ Sumerja durante 30 minutos		100S	
	<b>Oracle™</b> Máscara oral	✓ 10 minutos a 80 °C (176 °F)	✓ Sumerja durante 30 minutos			✓ Sumerja durante 30 minutos

## Advertencias y precauciones generales

- No planche el arnés, ya que el material es sensible al calor y puede dañarse.
- No limpie la máscara con productos que contengan alcohol, agentes antibacterianos, antisépticos, lejía, blanqueadores o humectantes.
- No seque ni guarde la máscara donde le dé el sol directamente.
- No lave la máscara en el lavavajillas.
- Acciones como las anteriores podrían deteriorar o dañar la máscara y acortar su vida. Si su máscara Fisher & Paykel Healthcare se debilita o se agrieta deje de usarla y sustitúyala de inmediato.

**Descargo de Responsabilidad:** el usuario es responsable en caso de proceder con cualquier desviación de los métodos recomendados de procedimiento. Para más información, contacte con su distribuidor de atención domiciliaria más cercano.

## Limpieza del arnés

El arnés no requiere desinfección, pero se puede lavar cuidadosamente entre pacientes.

1. Lave el arnés a mano con jabón. No lo sumerja durante más de 10 minutos.
2. Enjuague bien en agua limpia y déjelo secar al aire protegido de la luz directa del sol.

## Componentes que no se pueden desinfectar

Los siguientes componentes no se pueden desinfectar y se deben sustituir entre pacientes:

- Almohadilla de espuma
- Difusores
- Marco de la máscara amoldado

# Procedimientos de desinfección de alto nivel validados

La máscara Fisher & Paykel Healthcare se suministra totalmente preparada para su uso. Para reutilizarla entre un paciente y otro, seleccione uno de los siguientes procedimientos.

Todas las máscaras se han validado para 20 ciclos.

	PROCEDIMIENTOS				
	Desinfección térmica	CIDEX® OPA a 20 °C (68 °F)	Autoclave Autoclave de desplazamiento por gravedad a 121 °C (250 °F)	Sterrad® 100S y 100NX	Sporox® II a 20 °C (68 °F)
<b>Desmontaje</b>	Desmonte la máscara según las instrucciones de uso de la máscara correspondiente.				
<b>Limpieza y secado</b>	<p>Limpie todas las superficies de la máscara y sus componentes con un cepillo de cerdas suaves y jabón. Asegúrese de quitar toda la suciedad visible.</p> <p>Aclare con agua corriente potable hasta eliminar todo rastro de jabón.</p> <p>Deje que los componentes de la máscara se sequen totalmente al aire protegidos de la luz directa del sol antes de realizar la desinfección de alto nivel.</p> <p><b>LA LIMPIEZA INADECUADA DE LA MÁSCARA PUEDE TRADUCIRSE EN UNA DESINFECCIÓN DEFICIENTE.</b></p>				
<b>Desinfección de alto nivel y secado</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Usando un sistema de desinfección con agua caliente certificado, sumerja los componentes de la máscara que se puedan desinfectar. Consulte al dorso para conocer las temperaturas y tiempos validados y adecuados para la máscara.</li> <li>Tras finalizar, retire los componentes de la máscara del sistema de desinfección con agua caliente.</li> <li>Deje que los componentes de la máscara se sequen al aire protegidos de la luz directa del sol.</li> <li>Guárdelos en un lugar limpio.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sumerja los componentes de la máscara que se puedan desinfectar en la solución CIDEX® OPA siguiendo las instrucciones del fabricante. Consulte al dorso para ver los tiempos validados para la máscara.</li> <li>Enjuague a fondo los componentes de la máscara en agua potable.</li> <li>Deje que los componentes de la máscara se sequen al aire protegidos de la luz directa del sol.</li> <li>Guárdelos en un lugar limpio.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Selle los componentes de la máscara que se puedan desinfectar en una bolsa de esterilización, como se describe en las instrucciones del autoclave.</li> <li>Coloque en el autoclave durante el tiempo requerido. Consulte al dorso para conocer los tiempos validados para la máscara.</li> <li>Retire los componentes del autoclave.</li> <li>Guárdelos en un lugar limpio.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Empaquete los componentes de la máscara antes de la esterilización, tal y como se describe en las instrucciones del fabricante para el sistema de esterilización Sterrad® 100S o 100NX.</li> <li>Desinfecte la máscara siguiendo las instrucciones del fabricante para el sistema de esterilización Sterrad® 100S o 100NX. Consulte al dorso para ver sistema de esterilización Sterrad® correspondiente.</li> <li>Retire los componentes del sistema de esterilización Sterrad® 100S o 100NX.</li> <li>Guárdelos en un lugar limpio.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sumerja los componentes de la máscara que se puedan desinfectar en la solución Sporox® II siguiendo las instrucciones del fabricante. Consulte al dorso para ver los tiempos validados para la máscara.</li> <li>Enjuague a fondo los componentes de la máscara en agua potable.</li> <li>Deje que los componentes de la máscara se sequen al aire protegidos de la luz directa del sol.</li> <li>Guárdelos en un lugar limpio.</li> </ol>
<b>Inspección</b>	<b>Antes de cada uso:</b> Inspeccione la máscara, verificando que no haya indicaciones de deterioro. Si es evidente la presencia de un deterioro visible de un componente de la máscara, este se deberá desechar y reemplazar. Durante el reciclaje puede producirse cierta decoloración, lo que es totalmente aceptable.				
<b>Remontaje</b>	Vuelva a montar la máscara según las instrucciones de uso de la máscara correspondiente.				
<b>Embalaje y almacenamiento</b>	No guarde la máscara en un lugar donde quede expuesta directamente a la luz del sol. Guárdela en un lugar limpio. <b>Temperatura de almacenamiento:</b> -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F).				

CIDEX y STERRAD son marcas comerciales de Johnson & Johnson.